

32/2026-Z
30.07.2026

M E S T O Š U R A N Y

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V ŠURANOCH

Názov predkladaného materiálu č. 4:

**Návrh na prijatie termínovaného úveru na financovanie investície
„RCIS – Mestská poliklinika Šurany“**

NÁVRH NA UZNESENIE

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch

A) berie na vedomie

stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Šurany k prijatiu termínovaného úveru na financovanie investície „RCIS – Mestská poliklinika Šurany“

B) schvaľuje

1. realizáciu investície „RCIS – Mestská poliklinika Šurany“ vo výške 4.863.510,16 EUR,
2. prijatie termínovaného úveru zo Všeobecnej úverovej banky a.s. vo výške 2.217.160,00 EUR na financovanie investície „RCIS – Mestská poliklinika Šurany“

- bez pripomienok
- s pripomienkami

poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Stanovisko komisie finančnej Mestského zastupiteľstva v Šuranoch:

Predložené poslancom Mestského zastupiteľstva v Šuranoch elektronicky mailovou komunikáciou.

Spracovala:

Ing. Miroslava Zahoráková, v.r.
zástupkyňa primátora mesta Šurany
Dátum spracovania: 23.07.2026

Predkladá:

Mgr. Marcel Filaga, v.r.
primátor mesta Šurany
Dátum predloženia: 30.07.2026

Dôvodová správa

Mestská poliklinika je príspevkovou organizáciou mesta Šurany. Predmetom činnosti Mestskej polikliniky je poskytovanie primárnej, špecializovanej a rehabilitačnej zdravotnej starostlivosti a služby RTG pracoviska. Komplexnosť v poskytovaní zdravotníckych služieb pacientom je doplnená prenájomom priestorov Mestskej polikliniky pre Hematologické a biochemické laboratórium Medirex, pre mestskú lekárňu a pre dopravnú zdravotnú službu. Mestská poliklinika je zmluvným partnerom všetkých 3 zdravotných poisťovní (VšZP, Dôvera a Union).

Mestská poliklinika má aktuálne 29 ambulancií, v ktorých pracuje 37 lekárov a 38 sestier, všetci v zamestnaneckom pracovnom pomere. Mestská poliklinika je veľký poskytovateľ zdravotnej starostlivosti s oficiálnym štatútom polikliniky.

Mestská poliklinika sa v roku 2025 stala úspešným žiadateľom vo výzve Podpora poskytovania ambulantnej zdravotnej starostlivosti v rámci budovania RCIS, ktorú vyhlásilo Ministerstvo zdravotníctva SR ako sprostredkovateľský orgán. Mestská poliklinika získala nenávratný finančný príspevok z Programu Slovensko a zo štátneho rozpočtu SR v maximálnej výške 2 898 386,40 EUR.

Celkové oprávnené výdavky projektu sa počítajú v hodnote 4.863.510,16 EUR, z toho dotácia z Programu Slovensko a štátneho rozpočtu predstavuje sumu 2.898.386,40 EUR a spolufinancovanie je na úrovni 8 %, t.j. 252.033,60 EUR. Celkovým cieľom projektu je **„Zlepšenie rovného a včasného prístupu ku kvalitnej, udržateľnej a cenovo dostupnej zdravotnej starostlivosti a sociálnym službám v meste Šurany a v spádovej oblasti Šuriansko“**. V rámci projektu sa budú realizovať nasledovné aktivity:

1. prístavba, nadstavba, stavebné úpravy a rekonštrukcia vnútorných a vonkajších priestorov existujúcich stavebných objektov,
2. budovanie a modernizácia IKT infraštruktúry vrátane vybavenia vysokorýchlostným internetovým pripojením a nákupu softvérového vybavenia,
3. budovanie bezbariérových prístupov.

Výsledkom realizácie projektu bude vybudované RCIS – Regionálne centrum integrovanej starostlivosti, kde budú poskytované služby všeobecnej a špecializovanej zdravotnej starostlivosti tak pre detských ako i dospelých pacientov. Rovnako tak bude RCIS ponúkať vybrané sociálne služby.

Na komplexnú realizáciu celého projektu je nevyhnutné jeho dofinancovanie, ktoré bude zabezpečovať mesto Šurany ako zriaďovateľ príspevkovej organizácie Mestská poliklinika. Použitie návratných zdrojov financovania na plnenie svojich úloh umožňuje obciam ustanovenie § 5 ods. 2 písm. c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 17 ods. 2, 3, 4, 5 cit. zákona, ktorým určuje pravidlá používania návratných zdrojov financovania a § 17 ods. 6 cit. zákona, ktorým určuje podmienky prijatia návratných zdrojov financovania.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch schválilo uznesením č. 29/2026-Z bod XVIII. zo dňa 25.02.2026 prijatie úveru z Environmentálneho fondu za podmienok uvedených v Špecifikácii činností podpory formou úveru pre obce a vyššie územné celky na financovanie investície „RCIS Šurany – Mestská poliklinika Šurany“. Na základe toho mesto Šurany požiadalo

Environmentálny fond o úver. Žiadosť bola zamietnutá z dôvodu, že predmetná infraštruktúra je využívaná na poskytovanie zdravotnej starostlivosti, ktoré sa v podmienkach Slovenskej republiky posudzuje ako výkon hospodárskej činnosti. Z uvedeného dôvodu sa na podporu projektu vzťahujú pravidlá štátnej pomoci.

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava predložila mestu Šurany indikatívnu ponuku na financovanie investície „RCIS -Mestská poliklinika Šurany formou termínovaného úveru vo výške 2 217 160,00 EUR na obdobie 20 rokov s maximálnou úrokovou sadzbou 3,12% p.a.

Jednou z hlavných priorít mesta Šurany je podpora a rozvoj poskytovania zdravotnej a sociálnej starostlivosti pre obyvateľov mesta, ale i spádového regiónu. Projekt RCIS ráta s vybudovaním bezbariérových prístupov v rámci celej polikliniky a s modernizáciou informačno-komunikačnej infraštruktúry. Postupné kroky pri realizácii projektu ukážu, či sa jeho súčasťou stane aj nová tepelnoizolačná fasáda, čo by spolu s výmenou okien v celej budove a zateplením podkrovia mohlo znamenať výrazné zníženie energetickej náročnosti hlavnej budovy polikliniky. Na úrovni primárnej energie by mala byť dosiahnutá vypočítaná úspora až 53,85 percenta. Predpokladá sa, že objekt by mal byť zaradený do energetickej triedy A1 z pôvodnej triedy C. Rekonštrukciou prejde celé 1. nadzemné podlažie (prízemie) a časť 2. nadzemného podlažia hlavnej budovy Mestskej polikliniky. Stavebným riešením sa dosiahne bezbariérovosť v celej budove, čo patrilo medzi hlavné priority projektu. Modernizácia informačno-komunikačnej infraštruktúry vytvorí predpoklad pre zavedenie ďalších softvérových riešení, ktoré budú v prospech pacientov.

Odstránenie bariér, zníženie energetickej náročnosti hlavnej budovy s dlhodobými úsporami nákladov polikliniky, modernizácia informačno-komunikačnej infraštruktúry a prepojenie zdravotníckych služieb so sociálnymi, to všetko sú obrovské benefity pre prijímateľov tejto starostlivosti a pre mesto samotné.

Podľa § 17 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004 Z. z.“) dodržanie podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania preveruje pred ich prijatím hlavný kontrolór obce. Hlavná kontrolórka mesta Šurany Ing. Jana Hučková vo svojom stanovisku konštatovala, že na základe preverenia zákonných podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania mesto Šurany **spĺňa** podmienky podľa ustanovenia § 17, ods. 6, písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. Zároveň do celkovej sumy dlhu sa podľa § 17 ods. 8 zákona č. 583/2004 Z. z. sa záväzky zo Štátneho fondu na rozvoj bývania a z Environmentálneho fondu nezapočítavajú.

Vzhľadom na vyššie uvedené, ako aj vzhľadom na to, že budova polikliniky a parcely, na ktorých sa nachádza sú vo vlastníctve mesta Šurany, mesto Šurany navrhuje dofinancovať projekt Mestskej polikliniky RCIS z finančných prostriedkov získaných formou úveru zo Všeobecnej úverovej banky a.s.

V Šuranoch dňa 23.07.2026

Mgr. Marcel Filaga, v.r.
primátor mesta Šurany



Mesto Šurany Hlavná kontrolórka mesta Šurany

S t a n o v i s k o **hlavnej kontrolórky mesta Šurany** **k návrhu na prijatie termínovaného úveru na financovanie investície** **„RCIS – Mestská poliklinika Šurany“**

1. Legislatívny rámec

1.1 Vybrané ustanovenia zákonných podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania

Na základe ustanovenia § 5 ods. 2 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, môže obec/mesto na plnenie svojich úloh použiť aj návratné zdroje financovania.

Pravidlá rozpočtového hospodárenia v súvislosti s návratnými zdrojmi financovania sú v uvedenom zákone upravené v § 17 a § 14 ustanovené nasledovne:

§ 17

Pravidlá používania návratných zdrojov financovania

(časová verzia predpisu účinná od 01.01.2026)

(1) Obec a vyšší územný celok sú povinní pri používaní návratných zdrojov financovania dodržiavať pravidlá uvedené v odsekoch 2 až 7.

(2) Obec a vyšší územný celok môžu použiť návratné zdroje financovania len na úhradu kapitálových výdavkov. Na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu v priebehu rozpočtového roka sa výnimočne môžu použiť tieto zdroje financovania za podmienky, že budú splatené do konca rozpočtového roka z príjmov bežného rozpočtu.

(3) Pri používaní prostriedkov poskytnutých zo štátnych finančných aktív sa ustanovenie odseku 2 neuplatňuje. Na vydávanie komunálnych obligácií sa vzťahuje osobitný predpis.²¹⁾

(4) Obec a vyšší územný celok môžu vstupovať len do takých záväzkov vyplývajúcich z návratných zdrojov financovania a záväzkov z investičných dodávateľských úverov^{21a)}, ktorých úhrada dlhodobo nenaruší vyrovnanosť bežného rozpočtu v nasledujúcich rokoch.

(5) Obec a vyšší územný celok nesmú prevziať záväzok z úveru, pôžičky alebo iného dlhu fyzickej osoby alebo právnickej osoby okrem prevzatia záväzku právnickej osoby v zriaďovateľskej pôsobnosti obce a vyššieho územného celku ani záruku za úver, pôžičku, alebo iný dlh fyzickej osoby alebo právnickej osoby, okrem záruky prevzaté obcou za poskytnutie návratnej finančnej výpomoci zo štátneho rozpočtu.

(6) Obec a vyšší územný celok môžu na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak

a) celková suma dlhu obce alebo vyššieho územného celku neprekročí 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a

b) suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov^{21a)} neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci alebo vyššiemu územnému celku z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.^{17a)}

(7) Celkovou sumou dlhu obce alebo vyššieho územného celku sa na účely tohto zákona rozumie súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov^{21a)} a ručiteľských záväzkov obce alebo vyššieho územného celku.

(8) Do celkovej sumy dlhu obce alebo vyššieho územného celku podľa odseku 7 sa nezapočítavajú záväzky z pôžičky poskytnutej z Audiovizuálneho fondu,²²⁾ z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania,²³⁾ z úveru poskytnutého z Environmentálneho fondu,^{22a)} záväzky z pôžičky poskytnutej z Fondu na podporu umenia,^{22b)} záväzky z návratných zdrojov financovania poskytované orgánom podľa osobitných predpisov,^{22c)} a záväzky z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania realizácie spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie, operačných programov spadajúcich do cieľa Európska územná spolupráca a programov financovaných na základe medzinárodných zmlúv o poskytnutí grantu uzatvorených medzi Slovenskou republikou a inými štátmi najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi obcou alebo vyšším územným celkom a orgánom podľa osobitného predpisu;^{23aa)} to platí, aj ak obec alebo vyšší územný celok vystupuje v pozícii partnera v súlade s osobitným predpisom^{23aa)} rovnako, najviac

v sume poskytnutého nenávratného finančného príspevku. Do sumy splátok podľa odseku 6 písm. b) sa nezapočítava suma ich jednorazového predčasného splatenia.

(9) Obec a vyšší územný celok sledujú v priebehu rozpočtového roka vývoj dlhu a splátok podľa odseku 6. Ak celková suma dlhu obce alebo vyššieho územného celku dosiahne 50 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka, obec a vyšší územný celok sú povinní prijať opatrenia uvedené v odsekoch 10 a 11, ktorých cieľom je zníženie celkovej sumy dlhu obce alebo vyššieho územného celku.

(10) Ak celková suma dlhu podľa odseku 9 dosiahne 50 % a nedosiahne 58 %, starosta obce alebo predseda vyššieho územného celku je povinný do 15 dní od zistenia uvedených skutočností vypracovať a predložiť zastupiteľstvu obce alebo zastupiteľstvu vyššieho územného celku informáciu, v ktorej zdôvodní celkovú sumu dlhu obce alebo vyššieho územného celku spolu s návrhom opatrení na jeho zníženie. Obecné zastupiteľstvo alebo zastupiteľstvo vyššieho územného celku musí prerokovať informáciu starostu obce alebo predsedu vyššieho územného celku do 15 dní odo dňa jej predloženia. V lehote do siedmich dní od predloženia informácie obecnému zastupiteľstvu alebo zastupiteľstvu vyššieho územného celku je povinný starosta obce alebo predseda vyššieho územného celku túto skutočnosť písomne oznámiť ministerstvu financií.

(11) Ak celková suma dlhu podľa odseku 9 dosiahne 58 % a nedosiahne 60 %, okrem realizácie postupov podľa odseku 10, obec a vyšší územný celok sú povinní do konca rozpočtového roka vykonať také zmeny rozpočtu, ktoré zabezpečia jeho vyrovnanosť a schváliť na nasledujúci rozpočtový rok iba vyrovnaný alebo prebytkový rozpočet podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b), pričom schodok rozpočtu obce alebo rozpočtu vyššieho územného celku môže vzniknúť len z dôvodu použitia účelovo určených prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu Európskej únie alebo na základe osobitného predpisu^{17a)} nevyčerpaných v minulých rokoch; schodok rozpočtu obce alebo rozpočtu vyššieho územného celku môže vzniknúť rovnako z dôvodu použitia prostriedkov peňažných fondov obce alebo prostriedkov peňažných fondov vyššieho územného celku.

(12) Ak celková suma dlhu podľa odseku 9 dosiahne 60 % a viac, okrem realizácie postupov podľa odsekov 10 a 11, obec a vyšší územný celok sú povinní uplatňovať postupy podľa osobitného predpisu.^{23b)} Pokuta za prekročenie dlhu^{23b)} sa ukladá z podielu celkovej sumy dlhu obce alebo vyššieho územného celku ku koncu príslušného rozpočtového roka na skutočných bežných príjmoch predchádzajúceho rozpočtového roka; do celkovej sumy dlhu obce alebo vyššieho územného celku podľa odsekov 7 a 8 sa nezapočítavajú záväzky z prijatia návratných zdrojov financovania podľa § 19 ods. 31 a záväzky obce v nútenej správe alebo vyššieho územného celku v nútenej správe. Ak sa medziročne podiel dlhu obce alebo vyššieho územného celku na skutočných bežných príjmoch predchádzajúceho rozpočtového roka zvýši, pokuta za prekročenie dlhu^{23b)} sa uloží vo výške 5 % z tohto medziročného zvýšenia. Pokuta za prekročenie dlhu^{23b)} sa neukladá, ak nepresiahne sumu 40 eur.

(13) Povinnosť uplatňovať ustanovenia odsekov 10 a 11 sa nevzťahuje na obdobie 24 mesiacov od prvého mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom sa uskutočnilo ustanovujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva alebo zastupiteľstva vyššieho územného celku a v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.^{23c)}

(14) Dodržanie podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania podľa odseku 6 preveruje pred ich prijatím hlavný kontrolór obce alebo hlavný kontrolór vyššieho územného celku. Porušenie podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania obcou alebo vyšším územným celkom podľa odseku 6 je hlavný kontrolór obce alebo hlavný kontrolór vyššieho územného celku povinný bezodkladne oznámiť ministerstvu financií.

(15) Hlavný kontrolór obce alebo hlavný kontrolór vyššieho územného celku sleduje počas rozpočtového roka stav a vývoj dlhu obce alebo vyššieho územného celku. Dosiahnutie hranice celkovej sumy dlhu podľa odsekov 10 až 12 je hlavný kontrolór obce alebo hlavný kontrolór vyššieho územného celku povinný bezodkladne oznámiť ministerstvu financií.

§ 14

Zmeny rozpočtu a rozpočtové opatrenia

(1) Zmeny rozpočtu vrátane zmeny programov obce alebo programov vyššieho územného celku schvaľuje orgán obce alebo orgán vyššieho územného celku príslušný podľa osobitných predpisov¹⁸⁾ s výnimkou účelovo určených prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu, z Európskej únie a iných prostriedkov zo zahraničia poskytnutých na konkrétny účel, z rozpočtu iného subjektu verejnej správy a darov, ak darca určí účel daru.

(2) Príslušný orgán obce alebo orgán vyššieho územného celku vykonáva zmeny rozpočtu v priebehu rozpočtového roka rozpočtovými opatreniami, ktorými sú

- a) presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky,
- b) povolené prekročenie a viazanie príjmov,
- c) povolené prekročenie a viazanie výdavkov,
- d) povolené prekročenie a viazanie finančných operácií.

(3) Obec a vyšší územný celok môžu vykonať rozpočtové opatrenia uvedené v odseku 2 písm. d) do 31. augusta príslušného rozpočtového roka. Obec a vyšší územný celok môžu po tomto termíne vykonávať v priebehu rozpočtového roka len také zmeny rozpočtu, ktorými sa nezvýši schodok rozpočtu obce alebo rozpočtu vyššieho územného celku, s výnimkou zmien rozpočtu z dôvodu potreby úhrady výdavkov na odstránenie havarijného stavu majetku obce alebo majetku vyššieho územného celku, výdavkov na likvidáciu škôd spôsobených živelnými pohromami alebo inou mimoriadnou okolnosťou alebo výdavkov súvisiacich s financovaním spoločných programov

Slovenskej republiky a Európskej únie, operačných programov spadajúcich do cieľa Európska územná spolupráca a programov financovaných na základe medzinárodných zmlúv o poskytnutí grantu uzatvorených medzi Slovenskou republikou a inými štátmi.

(4) Obec a vyšší územný celok vedú operatívnu evidenciu o všetkých rozpočtových opatreniach vykonaných v priebehu rozpočtového roka.

1.2 Dodržanie zákonných podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania

Podmienky prijatia návratných zdrojov financovania sú v uvedenom zákone zadané v ustanovení § 17 ods. 6:

a) celková suma dlhu mesta neprekročí **60 %** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a

b) suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku **25 %** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku mestu z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

(Obidve podmienky musia byť dodržané súčasne).

Do celkovej sumy dlhu mesta Šurany sa nezapočítavajú záväzky z úverov poskytnutých zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu mestských nájomných bytov (28 b.j.+ 2 g. na ul. MDŽ 2E, 2F, 2G a 2 x 8 b.j. na ul. Ľ. Podjavorinskej 10 a 12) a úvery z Environmentálneho fondu.

V nadväznosti na uvedené však podotýkam, že splátky týchto úverov sa započítavajú do prepočtu ročných splátok úverov a zároveň splátky úverov musia byť zahrnuté do rozpočtu mesta Šurany v rámci výdavkových finančných operácií.

Zároveň podľa § 17 ods. 9 uvedeného zákona:

Obec a vyšší územný celok sledujú v priebehu rozpočtového roka vývoj dlhu a splátok podľa odseku 6 zákona. Ak celková suma dlhu obce alebo vyššieho územného celku dosiahne **50 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka**, obec a vyšší územný celok sú povinní prijať **opatrenia** uvedené v odsekoch 10 a 11 vyššie citovaného zákona, ktorých cieľom je zníženie celkovej sumy dlhu obce alebo vyššieho územného celku.

2. Preverenie podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania

Skutočné bežné príjmy rozpočtu mesta Šurany za rok 2025 (podľa výkazu FIN 1-12) = 10 022 062,10 EUR [9 706 598,22 EUR (mesto) + 315 463,88 EUR (rozpočtové organizácie)]

60 % zo sumy 10 022 062,10 EUR je **6 013 237,26 EUR**

50 % zo sumy 10 022 062,10 EUR je **5 011 031,05 EUR** (prijatie opatrení na zníženie celkovej sumy)

§ 17 ods. 6 písm. a) zákona č. 583/2004 Z. z.

celková suma dlhu mesta neprekročí **60 %** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka

60 % zo sumy 10 022 062,10 EUR je **6 013 237,26 EUR**

§ 17 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z. z. (prijatie opatrení na zníženie celkovej sumy)

ak celková suma dlhu mesta dosiahne **50 %** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka

50 % zo sumy 10 022 062,10 EUR je **5 011 031,05 EUR**

2.1 Súhrnný prehľad – celková suma dlhu

§ 17 ods. 6 písm. a) zákona č. 583/2004 Z. z.

Mesto Šurany – prehľad úverov, resp. záväzkov:

v EUR

č.	Názov	Stav k 31.12.2025
1.	ŠFRB – 28 b.j.+2g. (ul. MDŽ 2E, 2F, 2G) – nájomné byty Mestu Šurany bola poskytnutá podpora na výstavbu nájomných bytov vo forme úveru na základe zmluvy č. 404/3781/2002 zo dňa 16.09.2002 v sume 486 722,43 EUR pri základnej úrokovej sadzbe 3,90 % p.a.	

	Mesačné splátky sú stanovené vo výške 2 295,72 EUR na dobu 30 rokov, pričom posledná splátka zostatku dlhu bude v 01/2033. Uhradená istina za obdobie 01.01.2025 – 31.12.2025 = 19 883,42 EUR Uhradený úrok za obdobie 01.01.2025 – 31.12.2025 = 7 665,22 EUR Konečný stav nesplatenej istiny úveru k 31.12.2025: Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.	183 550,60
2.	ŠFRB – 2x8 b.j. (ul. Ľ. Podjavorinskej 10 a 12) – nájomné byty Mestu Šurany bola poskytnutá podpora na výstavbu nájomných bytov vo forme úveru na základe zmluvy č. 404/488/2012 zo dňa 06.08.2012 v sume 501 474,80 EUR s úrokovou sadzbou 1 % p.a. Mesačné splátky sú stanovené vo výške 1 612,94 EUR na dobu 30 rokov, pričom posledná splátka bude v 12/2042. Uhradená istina za obdobie 01.01.2025 – 31.12.2025 = 16 211,66 EUR Uhradený úrok za obdobie 01.01.2025 – 31.12.2025 = 3 143,62 EUR Konečný stav nesplatenej istiny úveru k 31.12.2025: Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.	302 112,71
3.	VÚB, a.s. – kontokorent Mesto Šurany malo pôvodne nastavený debet na bežnom účte do sumy 66 400,00 EUR na základe Zmluvy o kontokorentnom úvere č. 1370/2010/UZ z 21.12.2010, ktorý sa poskytoval na obdobie 1 roka a následne ho banka prolongovala formou dodatkov k zmluve. Dodatkom č. 11 zo 17.06.2021 k zmluve bola zmenená celková výška úveru na sumu 300 000,00 EUR. Dodatkom č. 15 zo dňa 25.06.2025 k zmluve bol poskytnutý úver v sume 300 000,00 EUR na obdobie od 26.06.2025 do 29.12.2025 (v dňoch 30.12. a 31.12.2025 bola nastavená výška úveru 10,00 EUR - úver musel byť vyrovnaný) a následne bol poskytnutý v sume 300 000,00 EUR na obdobie od 01.01.2026 do 25.06.2026. Dodatkom č. 16 zo dňa 22.06.2026 k zmluve je poskytnutý úver v sume 300 000,00 EUR na obdobie od 26.06.2026 do 29.12.2026 (v dňoch 30.12. a 31.12.2026 bude nastavená výška úveru 10,00 EUR - úver musí byť vyrovnaný) a následne bude poskytnutý v sume 300 000,00 EUR na obdobie od 01.01.2027 do 25.06.2027. Úrok sa vypočítava denne z čiastky záporného zostatku na bežnom účte, úroková sadzba v zmysle Dodatku č. 16 je súčet sadzby 1M EURIBOR + 0,54 % p.a. Účtovný zostatok na bežnom účte mesta Šurany č. SK73 0200 0000 0001 7492 7172 bol k 31.12.2025 vo výške 358 756,23 EUR, t.j. debet na účte bol ku koncu roka 2025 vyrovnaný.	limit 300 000,00 0 vyrovnaný
4.	Prima banka Slovensko, a.s. – Municipálny úver – Univerzál Na základe Zmluvy o úvere č. 117/003/20 z 29.06.2020 bol mestu Šurany poskytnutý kontokorentný úver vo výške 500 000,00 EUR. Deň splatnosti úveru: <u>28.06.2030</u>. Splátky istiny úveru sú vykonávané priebežne, kreditnými obratmi na účte mesta. Dodatkom č. 1 zo dňa 14.06.2022 k zmluve bol navýšený existujúci Municipálny úver – Univerzál (MÚU) o sumu 500 000,00 EUR na celkový úverový limit 1 000 000,00 EUR. Celková variabilná úroková sadzba je hodnota 12-mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie 0,50 % p.a. Stav úveru k 31.12.2025 (z uvedenej sumy úveru bolo čerpané):	limit 1 000 000,00 600 000,00
5.	Prima banka Slovensko, a.s. – vozidlo na zber komunálneho odpadu pre Mestský podnik služieb Šurany Na základe Zmluvy o termínovanom úvere č. 117/004/20 z 01.07.2020 bol mestu Šurany poskytnutý termínovaný úver vo výške 206 100,00 EUR za účelom financovania kúpy nového vozidla pre Mestský podnik služieb Šurany na zber	

	komunálneho odpadu. Celková variabilná úroková sadzba bola hodnota 12 mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie 0,30 % p.a. Deň splatnosti termínovaného úveru bol 30.06.2025. Splácanie istiny rovnomernými mesačnými splátkami vo výške 3 435,00 EUR, s výnimkou poslednej splátky, ktorá bola vo výške zostatku úveru. <u>Úver bol v r. 2025 splatený.</u> Stav úveru k 31.12.2025:	0
6.	Environmentálny fond Na základe Zmluvy č. 4607 08U02 o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu zo dňa 26.10.2023 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 29.01.2024, Dodatku č. 2 zo dňa 29.05.2024 a Dodatku č. 3 zo dňa 16.06.2026 boli mestu Šurany poskytnuté finančné prostriedky na realizáciu projektu „ Modernizácia osvetlenia Mestského úradu Šurany, Námestie hrdinov 1, Šurany “ do výšky 359 000,88 EUR (čerpané 359 000,88 EUR) s dobou splatnosti 20 rokov a úrokovou sadzbou 0,1 % p.a. Prvá splátka bola v 05/2024 v sume 1 496,00 EUR, posledná splátka bude v 4/2044. Stav k 31.12.2025: Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.	329 080,88
7.	Environmentálny fond Na základe Zmluvy č. 4665 08U02 o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu zo dňa 23.11.2023 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 29.05.2024 a Dodatku č. 2 zo dňa 16.07.2026 boli mestu Šurany poskytnuté finančné prostriedky na realizáciu projektu „ Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Základnej školy, Bernoláková 35, Šurany “ do výšky 620 000,00 EUR (čerpané 563 876,99 EUR) s dobou splatnosti 20 rokov a úrok. sadzbou 0,1 % p.a. Prvá splátka v sume 2 350 EUR bola v 02/2024, posledná splátka bude v 1/2044. Stav k 31.12.2025: Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.	509 826,99
8.	Environmentálny fond Na základe Zmluvy č. 4609 08U02 o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu zo dňa 08.09.2023 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 29.05.2024 a Dodatku č. 2 zo dňa 16.06.2026 boli mestu Šurany poskytnuté finančné prostriedky na realizáciu projektu „ Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Materskej školy, Mostná 1, Šurany a elokovaného pracoviska Nitriansky Hrádok “ do výšky 359 304,36 EUR (čerpané 334 808,74 EUR) s dobou splatnosti 20 rokov a úrokovou sadzbou 0,1 % p.a. Prvá splátka v sume 1 395 EUR bola v 01/2024, posledná splátka bude v 12/2043. Stav k 31.12.2025: Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.	301 328,74
9.	Environmentálny fond Na základe Zmluvy č. 4610 08U02 o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu zo dňa 08.09.2023 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 29.05.2024 a Dodatku č. 2 zo dňa 16.06.2026 boli mestu Šurany poskytnuté finančné prostriedky na realizáciu projektu „ Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Materskej školy, MDŽ 26, Šurany “ do výšky 359 949,36 EUR (čerpané 347 064,77 EUR) s dobou splatnosti 20 rokov a úrokovou sadzbou 0,1 % p.a. Prvá splátka v sume 1 446 EUR bola v 01/2024, posledná splátka bude v 12/2043. Stav k 31.12.2025: Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.	312 360,77

10.	Environmentálny fond Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch uznesením č. 24/2025-Z, bod XX, dňa 18.06.2025 schválilo prijatie úveru z Environmentálneho fondu za účelom vypracovania projektovej dokumentácie: „Rekonštrukcia objektov v areáli CTZ v Šuranoch na adrese Nitrianska č. 14“ vo výške 71 000,00 EUR zabezpečeného blankozmenkou na financovanie investícií v zmysle podmienok Špecifikácie činností podpory formou úveru pre obce a vyššie územné celky zo dňa 05.06.2025 pre oblasť 8 - Projektová dokumentácia pre investičné projekty, bod 2 – Vypracovanie projektovej dokumentácie alebo aktualizácia projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie pre činnosť v oblasti č. 2 – Zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov s dobou splatnosti do 15 rokov a úrokovou sadzbou 0,1 % p.a. Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu. ENVIRONMENTÁLNY FOND ZASLAL OZNÁMENIE Č. 37597/2025 ZO DŇA 25.11.2025 O <u>NEPOSKYTNUTÍ</u> PODPORY FORMOU ÚVERU (DORUČENÉ DŇA 01.12.2025).	<u>Rok 2025</u> X
-----	--	---

Stav úverov mesta Šurany (započítaných do celkovej sumy dlhu) r. 2025 <i>(bez úverov zo ŠFRB a Environmentálneho fondu)</i>	Suma (EUR)	Zákonná podmienka a jej splnenie
Kontokorentný úver z VÚB, a.s.	0 (vyrovnaný) limit 300 000,00	úverový limit = 300 000,00 EUR Dodatok č. 14 z 21.06.2024, Dodatok č. 15 z 25.06.2025 a Dodatok č. 16 z 22.06.2026 k Zmluve o kontokorentnom úvere č. 1370/2010/UZ
Municipálny úver – Univerzál z Prima banky Slovensko, a.s. (druh úveru: kontokorentný)	čerpanie -600 000,00	úverový limit = 1 000 000,00 EUR Zmluva o úvere č. 117/003/20 zo dňa 29.06.2020 na sumu 500 000,00 EUR.

	limit 1 000 000,00	Dodatok č. 1 zo dňa 14.06.2022 k Zmluve - navýšenie limitu na 1 000 000,00 EUR.
Celková suma dlhu mesta Šurany Údaje uvedené po zarátaní limitu kontokorentných úverov: 300 000 + 1 000 000 = 1 300 000 EUR	1 300 000,00	1 300 000,00 < 6 013 237,26 EUR (60 % z 10 022 062,10 EUR) Zákonná podmienka je splnená 12,97 % < 60 % 1 300 000 : 10 022 062,10 x 100% = 12,97 %
Stav úverov mesta Šurany (započítaných do celkovej sumy dlhu) r. 2026 <i>(bez úverov zo ŠFRB a Environmentálneho fondu)</i>	Suma (EUR)	Zákonná podmienka a jej splnenie
Kontokorentný úver z VÚB, a.s.	0 (vyrovnaný) limit 300 000,00	úverový limit = 300 000,00 EUR Dodatok č. 14 z 21.06.2024, Dodatok č. 15 z 25.06.2025 a Dodatok č. 16 z 22.06.2026 k Zmluve o kontokorentnom úvere č. 1370/2010/UZ
Municipálny úver – Univerzál z Prima banky Slovensko, a.s. (druh úveru: kontokorentný)	čerpanie -600 000,00 limit 1 000 000,00	úverový limit = 1 000 000,00 EUR Zmluva o úvere č. 117/003/20 zo dňa 29.06.2020 na sumu 500 000,00 EUR. Dodatok č. 1 zo dňa 14.06.2022 k Zmluve - navýšenie limitu na 1 000 000,00 EUR.
Nový úver – „RCIS – Mestská poliklinika Šurany“ Účelový úver z komerčnej banky na financovanie investície „RCIS - Mestská poliklinika Šurany“	2 217 160,00	Indikatívna ponuka financovania z banky
Celková suma dlhu mesta Šurany Údaje uvedené po zarátaní limitu kontokorentných úverov a sumy nového úveru: 300 000 + 1 000 000 + 2 217 160 = 3 517 160 EUR	3 517 160,00	3 517 160,00 < 6 013 237,26 EUR (60 % z 10 022 062,10 EUR) Zákonná podmienka je splnená 35,09 % < 60 % 3 517 160 : 10 022 062,10 x 100% = 35,09 %

2.2 Ročné splátky úverov

§ 17 ods. 6 písm. b) zákona č. 583/2004 Z.z.

(suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku mestu z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu)

25 % zo sumy skutočných bežných príjmov znížených o prostriedky poskytnuté zo ŠR, EÚ

[10 022 062,10 - 4 533 157,23 (zo ŠR) – 623 392,73 (poplatok za komunálne odpady) – 100 900,76 (stravné v školských jedálňach) – 3 088,58 (poplatok za rozvoj)] = **4 761 522,80 EUR** → **25 %** je

1 190 380,70 EUR

Splátky úverov mesta Šurany	Splátky v r. 2026 (EUR)	Zákonná podmienka a jej splnenie
ŠFRB 28 b.j. + 2 g. (ul. MDŽ 2E, 2F, 2G) Nájomné byty 2 295,72 EUR x 12 mesiacov = 27 548,64 EUR (istina 19 883,42 EUR + úrok 7 665,22 EUR/r. 2025)	27 548,64	Úver vo výške 486 722,43 EUR z r. 2002 na obdobie 30 rokov. Splátka úveru = 2 295,72 EUR/mesiac
ŠFRB 2 x 8 b.j. (ul. Ľ. Podjavorinskej 10 a 12) Nájomné byty 1 612,94 EUR x 12 mesiacov = 19 355,28 EUR (istina 16 211,66 EUR + úrok 3 143,62 EUR/r. 2025)	19 355,28	Úver vo výške 501 474,80 EUR z r. 2012 na obdobie 30 rokov. Splátka úveru = 1 612,94 EUR/mesiac

Environmentálny fond Úver na realizáciu akcie „Modernizácia osvetlenia Mestského úradu Šurany, Námestie hrdinov 1, Šurany“ do výšky 359 000,88 EUR (istina 17 952,00 EUR + úrok 338,81 EUR/r. 2025)	18 290,81	Úver do výšky 359 000,88 EUR s dobou splácania 20 rokov. (Čerpaná suma úveru: 359 000,88 EUR). Mesačná splátka = 1 496,00 EUR 1 496,00 x 12 mes. = 17 952,00 EUR/r. 2026 Splácanie úveru od 27.05.2024
Environmentálny fond Úver na realizáciu akcie „Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Základnej školy, Bernolákova 35, Šurany“ do výšky 620 000,00 EUR (istina 28 200,00 EUR + úrok 525,10 EUR/r. 2025)	28 725,10	Úver do výšky 620 000,00 EUR s dobou splácania 20 rokov. (Čerpaná suma úveru: 563 876,99 EUR). Mesačná splátka = 2 350,00 EUR 2 350,00 x 12 mes. = 28 200,00 EUR/r. 2026 Splácanie úveru od 26.02.2024
Environmentálny fond Úver na realizáciu akcie „Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Materskej školy, Mostná 1, Šurany a elokovaného pracoviska Nitriansky Hrádok“ do výšky 359 304,36 EUR (istina 16 740,00 EUR + úrok 310,40 EUR/r. 2025)	17 050,40	Úver do výšky 359 304,36 EUR s dobou splácania 20 rokov. (Čerpaná suma úveru: 334 808,74 EUR). Mesačná splátka = 1 395,00 EUR 1 395,00 x 12 mes. = 16 740,00 EUR/r. 2026 Splácanie úveru od 25.01.2024
Environmentálny fond Úver na realizáciu akcie „Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Materskej školy, MDŽ 26, Šurany“ do sumy 359 949,36 EUR (istina 17 352,00 EUR + úrok 321,75 EUR/r. 2025)	17 673,75	Úver do výšky 359 949,36 EUR s dobou splácania 20 rokov. (Čerpaná suma úveru: 347 064,77 EUR). Mesačná splátka = 1 446,00 EUR 1 446,00 x 12 mes. = 17 352,00 EUR/r. 2026 Splácanie od 25.01.2024
VÚB, a.s. Kontokorentný úver (istina 300 000 EUR + úrok/r. 2025=1 625,54 EUR)	301 625,54	úverový limit = 300 000,00 EUR Splácaný priebežne kreditnými obrátmi, do 29.12.2026 musí byť vyrovnaný
Prima banka Slovensko, a.s. Municipálny úver - Univerzál (istina 144 000 EUR + úrok/r. 2025= 21 734,94 EUR)	165 734,94	1 mesačná splátka v r. 2025 vo výške 12 712,56 EUR, r. 2026 : istina 12 000 EUR x 12 mes. = 144 000 EUR
Environmentálny fond – úver v procese hodnotenia Úver na financovanie investície „Revitalizácia verejného osvetlenia mesta Šurany“ vo výške 727 693,74 EUR (istina 36 396 EUR + úrok/1. rok = 1 422,02 EUR)	- 37 818,02	Úver vo výške 727 693,74 EUR Predpoklad začiatku splácania od r. 2027 Mesačná splátka 3 033 EUR x 12 mes. = 36 396 EUR Úrok/1. rok = 1 422,02 EUR (maximálny)
Nový úver – „RCIS - Mestská poliklinika Šurany“ Úver z komerčnej banky na financovanie investície „RCIS – Mestská poliklinika Šurany“ vo výške 2 217 160,00 EUR (istina 118 248 EUR + úrok/1. rok = 67 177,00 EUR)	- 185 425,00	Úver vo výške 2 217 160,36 EUR Predpoklad začiatku splácania istiny od 01/2028 Mesačná splátka 9 854 EUR x 12 mes. = 118 248 EUR Úrok/1. rok = 67 177,00 EUR (maximálny)
Splátky úverov → r. 2026 (splátky istiny + úrok/predpoklad) 27 548,64 + 19 355,28 + 18 290,81 + 28 725,10 + 17 050,40 + 17 673,75 + 301 625,54 + 165 734,94 = 596 004,46 EUR Splátky vrátane nových úverov prijatých v r. 2026 Výpočet uvažuje so splácaním úverov počas celého roka (12 mesiacov) 27 548,64 + 19 355,28 + 18 290,81 + 28 725,10 + 17 050,40 + 17 673,75 + 301 625,54 + 165 734,94 + 37 818,02 + 185 425,00 = 819 247,48 EUR	596 004,46 819 247,48	596 004,46 EUR < 1 190 380,70 EUR Zákonná podmienka je splnená 12,517 % < 25 % 596 004,46 : 4 761 522,80 x 100% 819 247,48 EUR < 1 190 380,70 EUR Zákonná podmienka je splnená 17,205 % < 25 % 819 247,48 : 4 761 522,80 x 100%

Pozn.

V nadväznosti na Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z401405B589-763/2025 medzi Poskytovateľom (riadiaci orgán): Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR v zastúpení sprostredkovateľským orgánom: Ministerstvo zdravotníctva SR a Prijímateľom: Mestská poliklinika, SNP 141/2, 942 18 Šurany v celkovej výške oprávnených výdavkov: 3 150 420,00 EUR, výškou nenávratného finančného príspevku: 2 898 386,40 EUR a výškou spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa: 252 033,60 EUR, je potrebné v súvislosti so začatím prác na realizácii projektu „RCIS – Mestská poliklinika Šurany“ zabezpečiť celkové financovanie investície.

Z Á V E R

Na základe § 11 ods. 4, písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **mestské zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života mesta, najmä je mu okrem iného vyhradené rozhodovať o prijatí úveru alebo pôžičky.**

Mesto môže použiť návratné zdroje financovania len na úhradu kapitálových výdavkov. Na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu v priebehu rozpočtového roka sa výnimočne môžu použiť návratné zdroje financovania za podmienky, že budú splatené do konca rozpočtového roka z príjmov bežného rozpočtu.

Na základe preverenia zákonných podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania konštatujem, že mesto Šurany **s p í ň a** ku dňu 24.07.2026 obidve podmienky podľa ustanovenia § 17, ods. 6, písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Po prepočítaní celkovej sumy dlhu a sumy splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov konštatujem, že mesto Šurany môže prijať návratné zdroje financovania vo výške 2 217 160,00 EUR na financovanie projektu „RCIS – Mestská poliklinika Šurany“.

V Šuranoch, dňa 24.07.2026

Ing. Jana H u č k o v á, v.r.
hlavná kontrolórka mesta Šurany